

Аннотация к рабочей программе дисциплины «Анализ и интерпретация художественного текста»

Цель преподавания дисциплины: Формирование основополагающих представлений о специфике анализа и интерпретации, обучение основным методологическим принципам анализа и интерпретации художественного текста; усвоение современных методов и способов интерпретации художественного текста в парадигме лингвистических наук.

Задачи изучения дисциплины:

- изучение понятий и терминологического аппарата анализа и интерпретации текста как науки о процессе понимания художественного текста; формирование умения оперировать этими понятиями;
- ознакомление с методологией и принципами анализа и интерпретации художественного текста;
- формирование научного знания об общей теории интерпретации и теории понимания;
- формирование навыка рассмотрения художественного текста как феномена гуманитарной науки и объекта понимания;
- изучение приемов и методов понимания и интерпретации текста на разных уровнях его представления; освоение закономерностей построения текста; изучение лингвокультурологического механизма понимания текста.

Индикаторы компетенций, формируемые в результате освоения дисциплины «Анализ и интерпретация художественного текста»:

Анализирует тексты с позиций современной лингвистики (ПК-6.1)

Разделы дисциплины: 1. Понятие и проблемы анализа и интерпретации художественного текста. 2. Текст как основной объект интерпретации. 3. Семантическое пространство текста и его анализ. 4. Образная система как объект анализа и интерпретации. 5. Роль языка в интерпретации текста. 6. Формы авторского присутствия в тексте. 7. Проблема читателя. Восприятие художественного текста. 8. Художественный текст как объект лингвистического анализа. 9. Художественный текст как объект литературоведческого анализа и интерпретации

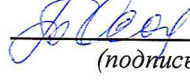
МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Юго-Западный государственный университет

УТВЕРЖДАЮ:

Декан факультета лингвистики
и межкультурной коммуникации

(наименование ф-та полностью)

 О.Л. Ворошилова

(подпись, инициалы, фамилия)

« 02 » 07 2021 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Анализ и интерпретация художественного текста

(наименование дисциплины)

ОПОП ВО 45.04.02 Лингвистика

(шифр согласно ФГОС и наименование направления подготовки (специальности))

Язык и культура. Теория и методика преподавания языков

(наименование профиля, специализации или магистерской программы)

форма обучения очная

(очная, очно-заочная, заочная)

Курск – 2021

Рабочая программа дисциплины обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе для обучения студентов по ОПОП ВО направления подготовки 45.04.02 Лингвистика на заседании кафедры теоретической и прикладной лингвистики «02» 07 2021 г., протокол № 12.

Разработчик программы
к. пед. н., доцент каф. ТПЛ _____ Г.В. Попова

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 45.04.02 Лингвистика, одобренного Ученым советом университета, протокол № 9 от «25» 06 2021 г., на заседании кафедры теоретической и прикладной лингвистики «02» 07 2022 г., протокол № 12.

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 45.04.02 Лингвистика, одобренного Ученым советом университета, протокол № 7 от «28» 02 2022 г., на заседании кафедры теоретической и прикладной лингвистики «01» 07 2023 г., протокол № 12.

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 45.04.02 Лингвистика, одобренного Ученым советом университета, протокол № 9 от «27» 02 2023 г., на заседании кафедры теоретической и прикладной лингвистики «03» 07 2024 г., протокол № 12.

2

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 45.04.02 – Лингвистика, направленность (профиль, специализация) «Язык и культура. Теория и методика преподавания языков», одобренного Ученым советом университета, протокол № 9 «27» 03 20¹⁴ г., на заседании кафедры теоретической и прикладной лингвистики N12 от 02.07. 2015

(наименование кафедры, дата, номер протокола)

И.С Зав. кафедрой _____

Г.С. Гerasимов

Гerasимова И.С.

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 45.04.02 – Лингвистика, направленность (профиль, специализация) «Язык и культура. Теория и методика преподавания языков», одобренного Ученым советом университета, протокол № 9 «31» 03 20¹⁵ г., на заседании кафедры международных отношений и лингвистики N12 от 03.07. 2016

(наименование кафедры, дата, номер протокола)

И.С Зав. кафедрой _____

Г.С. Гerasимов

Гerasимова И.С.

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 45.04.02 – Лингвистика, направленность (профиль, специализация) «Язык и культура. Теория и методика преподавания языков», одобренного Ученым советом университета, протокол № « » 20 г., на заседании кафедры теоретической и прикладной лингвистики

(наименование кафедры, дата, номер протокола)

Зав. кафедрой _____

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 45.04.02 – Лингвистика, направленность (профиль, специализация) «Язык и культура. Теория и методика преподавания языков», одобренного Ученым советом университета, протокол № « » 20 г., на заседании кафедры теоретической и прикладной лингвистики

(наименование кафедры, дата, номер протокола)

Зав. кафедрой _____

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 45.04.02 – Лингвистика, направленность (профиль, специализация) «Язык и культура. Теория и методика преподавания языков», одобренного Ученым советом университета, протокол № « » 20 г., на заседании кафедры теоретической и прикладной лингвистики

(наименование кафедры, дата, номер протокола)

Зав. кафедрой _____

1 Цель и задачи дисциплины. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы

1.1 Цель дисциплины

Формирование основополагающих представлений о специфике анализа и интерпретации, обучение основным методологическим принципам анализа и интерпретации художественного текста; усвоение современных методов и способов интерпретации художественного текста в парадигме лингвистических наук.

1.2 Задачи дисциплины

- изучение понятий и терминологического аппарата анализа и интерпретации текста как науки о процессе понимания художественного текста; формирование умения оперировать этими понятиями;
- ознакомление с методологией и принципами анализа и интерпретации художественного текста;
- формирование научного знания об общей теории интерпретации и теории понимания;
- формирование навыка рассмотрения художественного текста как феномена гуманитарной науки и объекта понимания;
- изучение приемов и методов понимания и интерпретации текста на разных уровнях его представления; освоение закономерностей построения текста; изучение лингвокультурологического механизма понимания текста.

1.3 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы

Таблица 1.3 – Результаты обучения по дисциплине

Планируемые результаты освоения основной профессиональной образовательной программы (компетенции, закрепленные за дисциплиной)		Код и наименование индикатора достижения компетенции, закрепленного за дисциплиной	Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций
код компетенции	наименование компетенции		
ПК-6	способен анализировать тексты с позиций современной лингвистики, выдвигать научные гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту	ПК-6.1 Анализирует тексты с позиций современной лингвистики	знать: своеобразие предмета герменевтики, ее исторически изменяющееся место в системе гуманитарного и философского знания, антропологические возможности герменевтики как философии и как научного метода; основные категории и содержание дисциплины; современные научные достижения в области теоретическо-

Планируемые результаты освоения основной профессиональной образовательной программы (компетенции, закрепленные за дисциплиной)		Код и наименование индикатора достижения компетенции, закрепленного за дисциплиной	Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций
код компетенции	наименование компетенции		
			го изучения проблем понимания текста. уметь: практически применять приобретенные знания для продуктивного участия в процессе общения, достижения своих коммуникативных целей; ориентироваться в основных течениях гуманитарной и философской мысли, связанных с проблемами герменевтики и интерпретации текста, устанавливать закономерные соотношения между планом выражения и планом содержания в рамках текста как речевого произведения; применять в профессиональной и практической деятельности разработанные в герменевтике различные исследовательские методы и приемы понимания художественного текста, текста речевой коммуникации и интерпретации текста; прилагать полученные в рамках занятий теоретические и практические знания к анализу и интерпретации различных текстов и решению конкретных задач на разноструктурном языковом материале. Владеть: практическими навыками и приемами лингвокультурологического и литературоведческого анализа устных и письменных текстов и их интерпретации; организационно-деятельностными навыками, необходимыми для самоанализа, развития творческих способностей и повышения квал-

Планируемые результаты освоения основной профессиональной образовательной программы (компетенции, закрепленные за дисциплиной)		Код и наименование индикатора достижения компетенции, закрепленного за дисциплиной	Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций
код компетенции	наименование компетенции		
			лификации в будущем; навыками самостоятельного научного мышления

2 Указание места дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы

Дисциплина «Анализ и интерпретация художественного текста» является элективной дисциплиной, входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений основной профессиональной образовательной программы – программы магистратуры 45.04.02. Лингвистика. Дисциплина изучается на 2 курсе в 3 семестре».

3 Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических или астрономических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость (объем) дисциплины составляет 3 зачетных единицы (з.е.), 108 академических часов.

Таблица 3 – Объем дисциплины

Виды учебной работы	Всего часов
Общая трудоемкость дисциплины	108
Контактная работа обучающегося с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего)	72,1
в том числе:	
лекции	36
лабораторные занятия	0
практические занятия	36
экзамен	не предусмотрен
зачет	0,2
курсовая работа (проект)	не предусмотрена
расчетно-графическая (контрольная) работа	не предусмотрена
Контактная работа по промежуточной аттестации (всего АттКР)	72,1
в том числе:	
зачет	0,1
зачет с оценкой	не предусмотрен
курсовая работа (проект)	не предусмотрена
экзамен (включая консультацию перед экзаменом)	не предусмотрен

4 Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Содержание дисциплины

Таблица 4.1.1 – Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам)

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Содержание
1.	Понятие и проблемы анализа и интерпретации художественного текста.	Интерпретация (истолкование) как противоречивый феномен: разыскание или придание смыслов? Интерпретация как универсальный способ отношения к высказываниям и текстам, явлениям и событиям. Интерпретация – общенаучный метод и базовая операция социогуманитарного познания. Проблема «исторической дистанции», «временного отстояния» (Г.-Г. Гадамер, П. Рикёр) в понимании и интерпретации. Проблема пределов (границ) интерпретации. П. Рикёр о ситуации конфликта интерпретаций.
2.	Текст как основной объект интерпретации.	Онтологическая сущность слова как смыслообразующий ресурс текста. Структурно-смысловая организация текста. Смысл как продукт коммуникативной ситуации понимания.
3.	Семантическое пространство текста и его анализ	Сущность и специфика культурологической методологии понимания текста. Способы понимания художественного текста. Информативность текста и способы ее повышения.
4.	Образная система как объект анализа и интерпретации	Эмотивное пространство художественного текста. Система образов. Образ автора. Образ героя. Эмоциональная тональность и средства ее создания.
5.	Роль языка в интерпретации текста	Семиотические и коммуникативные способы компрессии информации в тексте. Информационно-структурные и тональные (стилистические) характеристики текста. Интерпретация и понимание. Роль языка в интерпретации текста. Концептуальное пространство художественного текста.
6.	Формы авторского присутствия в тексте.	Формы авторского присутствия в тексте. Понятия «автор», «рассказчик», «повествователь». Повествование и образ повествователя. Персонифицированные и неперсонифицированные повествователи. Формы и типы повествования. Повествовательная манера. Смена повествовательных манер в произведении. Роль лирических отступлений в тексте.
7.	Проблема читателя. Восприятие художественного текста	Читатель и автор. Закономерности восприятия литературы и его субъект. Субъектные и внесубъектные формы авторского присутствия в тексте. Автор – рассказчик – повествователь. Проблема читателя
8.	Художественный текст как объект лингвистического анализа	Основные подходы к исследованию текста. Текст как продукт лингвокультурного сознания. Категориальная сущность и единицы текста. Типы текстов. Словесный (художественный) образ. Классификация и типология текстов. Теория речевых актов и речевых жанров применительно к анализу художественного текста.
9.	Художественный текст как объект литературоведческого анализа и интерпретации	Художественный текст прозаический и стихотворный. Текст и общество. Текст и эпоха. Экстралингвистически обусловленные категории текста. Интертекстуальность, диалогичность, социологичность.

Таблица 4.1.2 – Содержание дисциплины и его методическое обеспечение

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Виды деятельности			Учеб- но- мето- диче- ские мате- риалы	Формы текущего контроля успевае- мости (по неделям семестра)	Компе- тенции
		лек., час.	№ лаб.	№ пр.			
1	2	3	4	5	6	7	8
1.	Понятие и проблемы анализа и интерпретации художественного текста.	4	–	1	У-1 У-3 МУ-3	2-С	ПК-6.1
2.	Текст как основной объект интерпретации.	4	–	2	У-1 У-9 МУ-3	4-К	ПК-6.1
3.	Семантическое пространство текста и его анализ	4	–	3	У-1 У-3 МУ-3	6-С	ПК-6.1
4.	Образная система как объект анализа и интерпретации	4	–	4	У-1 У-3 МУ-3	8 К	ПК-6.1
5.	Роль языка в интерпретации текста	4	–	5	У-1 У-3 МУ-3	10 С	ПК-6.1
6.	Формы авторского присутствия в тексте.	4	–	6	У-1 У-2 МУ-3	12 К	ПК-6.1
7.	Проблема читателя. Восприятие художественного текста	4	–	7	У-1 У-2 МУ-3	14 С	ПК-6.1
8.	Художественный текст как объект лингвистического анализа	4	–	8	У-1 У-4 МУ-3	16 К	ПК-6.1
9.	Художественный текст как объект литературоведческого анализа и интерпретации	4	–	9	У-1 У-7 МУ-3	18 С	ПК-6.1

С – собеседование

К – контрольная работа

4.2 Лабораторные работы и (или) практические занятия

4.2.1 Практические занятия

Таблица 4.2.1 – Практические занятия

№	Наименование практического (семинарского) занятия	Объём в часах
---	---	------------------

1	2	3
1.	Тематика, проблематика, идейный мир художественного произведения и их анализ. Сюжет, фабула и композиция литературного произведения. Сюжет и конфликт. Внутренний конфликт	4
2.	Художественное время и художественное пространство. Хронотоп и текстовые способы его воплощения. Аудиторная контрольная работа № 1.	4
3.	Структурно-смысловая организация текста. Внутренний мир художественного произведения. Тема текста и семантическое развертывание. Микротемы. Событийная и пропозициональная структура текста Аудиторная контрольная работа № 2	4
4.	Эмотивное пространство художественного текста. Система образов. Образ автора. Эмоциональная тональность и средства ее создания.	4
5.	Субъектные и внесубъектные формы авторского присутствия в тексте. Автор – рассказчик – повествователь. Проблема читателя	4
6.	Текст и общество. Текст и эпоха. Экстралингвистически обусловленные категории текста. Интертекстуальность, диалогичность, социологичность. Внетекстовые пресуппозиции: время создания художественного произведения, личность и судьба автора. Аудиторная контрольная работа № 3.	4
7.	Поэтика эпического текста и особенности его интерпретации.	4
8.	Поэтика лирического текста и особенности его интерпретации.	4
9.	Поэтика драматического текста и особенности его интерпретации. Аудиторная контрольная работа № 4.	4
	Итого:	36

4.3 Самостоятельная работа студентов (СРС)

Таблица 4.3 – Самостоятельная работа студентов

№	Наименование раздела (темы) дисциплины	Срок выполнения	Время, затрачиваемое на выполнение СРС, час.
1	2	3	
1.	Понятие и проблемы анализа и интерпретации художественного текста.	1-2 неделя	4
2.	Текст как основной объект интерпретации.	3-4 неделя	4
3.	Семантическое пространство текста и его анализ	5-6 неделя	4
4.	Образная система как объект анализа и интерпретации	7-8 неделя	4
5.	Роль языка в интерпретации текста	9-10 неделя	4
6.	Формы авторского присутствия в тексте.	11-12 неделя	4
7.	Проблема читателя. Восприятие художественного текста	13-14 неделя	4
8.	Художественный текст как объект лингвистического анализа	15-16 неделя	4

9.	Художественный текст как объект литературоведческого анализа и интерпретации	17-18 недели	3,9
Итого:			35,9

5 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Студенты могут при самостоятельном изучении отдельных тем и вопросов дисциплин пользоваться учебно-наглядными пособиями, учебным оборудованием и методическими разработками кафедры в рабочее время, установленное Правилами внутреннего распорядка работников.

Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по данной дисциплине организуется:

библиотекой университета:

- библиотечный фонд укомплектован учебной, методической, научной, периодической, справочной и художественной литературой в соответствии с УП и данной РПД;
- имеется доступ к основным информационным образовательным ресурсам, информационной базе данных, в том числе библиографической, возможность выхода в Интернет.

кафедрой:

- путем обеспечения доступности всего необходимого учебно-методического и справочного материала;
- путем предоставления сведений о наличии учебно-методической литературы, современных программных средств.
- путем разработки:
 - методических рекомендаций, пособий по организации самостоятельной работы студентов;
 - заданий для самостоятельной работы;
 - тем рефератов и докладов;
 - вопросов к зачету и т.д.

типографией университета:

- помощь авторам в подготовке и издании научной, учебной и методической литературы;
- удовлетворение потребности в тиражировании научной, учебной и методической литературы.

6 Образовательные технологии

Реализация компетентностного подхода предусматривает широкое использование в образовательном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования универсальных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций обучающихся. В рамках дисциплины предусмотрены встречи с экспертами и специалистами Комитета по труду и занятости населения Курской области.

Таблица 6.1 – Интерактивные образовательные технологии, используемые при проведении аудиторных занятий

№	Наименование раздела (лекции, практического или лабораторного занятия)	Используемые интерактивные образовательные технологии	Объем, час.
1.	Художественное время и художественное пространство. Хронотоп и текстовые способы его воплощения	Практическое занятие – конкурс презентаций	2
2.	Поэтика эпического текста и особенности его интерпретации	Практическое занятие – викторина	2
3.	Поэтика лирического текста и особенности	Практическое занятие –	2

	его интерпретации	мастер-класс	
4.	Поэтика драматического текста и особенности его интерпретации	Практическое занятие – мастер-класс	2
Итого:			8

7 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

7.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения основной профессиональной образовательной программы

Таблица 7.1 – Этапы формирования компетенций

Код и содержание компетенции	Этапы* формирования компетенций и дисциплины (модули), при изучении которых формируется данная компетенция		
	Начальный	Основной	Завершающий
1	2	3	4
ПК-6.1 Анализирует тексты с позиций современной лингвистики	Общее языкознание и история лингвистических учений Анализ и интерпретация художественного текста Герменевтика		Производственная научно-исследовательская работа Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы

7.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Таблица 7.2 – Показатели и критерии оценивания компетенций, шкала оценивания

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.7.1)	Показатели оценивания компетенций	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно»)	Продвинутый уровень («хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
ПК-6 / начальный, основной	ПК-6.1 Анализирует тексты с позиций современной лингвистики	знать: основные категории и содержание дисциплины; современные научные достижения в области теоретического изучения проблем понимания текста. уметь:	знать: своеобразие предмета герменевтики, ее исторически изменяющееся место в системе гуманитарного и философского знания, антропологические возможности герменевтики как философии и как	знать: своеобразие предмета герменевтики, ее исторически изменяющееся место в системе гуманитарного и философского знания, антропологические возможности герменевтики как философии и как

		ориентироваться в основных течениях гуманитарной и философской мысли, связанных с проблемами герменевтики и интерпретации текста, устанавливать закономерные соотношения между планом выражения и планом содержания в рамках текста как речевого произведения; прилагать полученные в рамках занятий теоретические и практические знания к анализу и интерпретации различных текстов и решению конкретных задач на разноструктурном языковом материале. Владеть: практическими навыками и приемами лингвокультурологического и литературоведческого анализа устных и письменных текстов и их интерпретации	научного метода; основные категории и содержание дисциплины. уметь: практически применять приобретенные знания для продуктивного участия в процессе общения, достижения своих коммуникативных целей; ориентироваться в основных течениях гуманитарной и философской мысли, связанных с проблемами герменевтики и интерпретации текста, устанавливать закономерные соотношения между планом выражения и планом содержания в рамках текста как речевого произведения; применять в профессиональной и практической деятельности разработанные в герменевтике различные исследовательские методы и приемы понимания художественного текста, текста речевой коммуникации и интерпретации текста Владеть: практическими навыками и приемами лингвокультурологического и литературоведческого анализа устных и письменных текстов и их интерпретации; навыками самостоя-	научного метода; основные категории и содержание дисциплины; современные научные достижения в области теоретического изучения проблем понимания текста. уметь: практически применять приобретенные знания для продуктивного участия в процессе общения, достижения своих коммуникативных целей; ориентироваться в основных течениях гуманитарной и философской мысли, связанных с проблемами герменевтики и интерпретации текста, устанавливать закономерные соотношения между планом выражения и планом содержания в рамках текста как речевого произведения; применять в профессиональной и практической деятельности разработанные в герменевтике различные исследовательские методы и приемы понимания художественного текста, текста речевой коммуникации и интерпретации текста; прилагать полученные в рамках занятий теоретические и практические знания
--	--	---	--	---

			тельного научного мышления	к анализу и интерпретации различных текстов и решению конкретных задач на разноструктурном языковом материале. Владеть: практическими навыками и приемами лингвокультурологического и литературоведческого анализа устных и письменных текстов и их интерпретации; организационно-деятельностными навыками, необходимыми для самоанализа, развития творческих способностей и повышения квалификации в будущем; навыками самостоятельного научного мышления
--	--	--	----------------------------	--

7.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения основной профессиональной образовательной программы

Таблица 7.3 – Паспорт комплекта оценочных средств для текущего контроля успеваемости

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Код контролируемой компетенции (или ее часть)	Технология формирования	Оценочные средства		Описание шкал оценивания
				Наименование	№№ заданий	
1.	Понятие и проблемы анализа и интерпретации художественного текста.	ПК-6.1	практическое занятие № 1, СРС	Собеседование	В. 1-5	Согласно таб. 7.2
2.	Текст как основной объект интерпретации.	ПК-6.1	практическое занятие № 2, СРС	аудиторная контрольная работа № 1	В. 6-10	Согласно таб. 7.2
3.	Семантическое пространство текста и его анализ	ПК-6.1	практическое занятие № 3, СРС	Собеседование	В. 11-15	Согласно таб. 7.2
4.	Образная система как объект анализа и интерпретации	ПК-6.1	практическое занятие № 4, СРС	Аудиторная контрольная работа № 2	П.1-3	Согласно таб. 7.2

5.	Роль языка в интерпретации текста	ПК-6.1	практическое занятие № 5, СРС	Собеседование	В. 16-21	Согласно таб. 7.2
6.	Формы авторского присутствия в тексте.	ПК-6.1	практическое занятие № 6, СРС	Аудиторная контрольная работа № 3	П. 1-14	Согласно таб. 7.2
7.	Проблема читателя. Восприятие художественного текста	ПК-6.1	практическое занятие № 7, СРС	Собеседование	В. 22-23	Согласно таб. 7.2
8.	Художественный текст как объект лингвистического анализа	ПК-6.1	практическое занятие № 8, СРС	Аудиторная контрольная работа № 4	П-1-12	Согласно таб. 7.2
9.	Художественный текст как объект литературоведческого анализа и интерпретации	ПК-6.1	практическое занятие № 9, СРС	Собеседование	В.24-25	Согласно таб. 7.2

Примеры типовых контрольных заданий для проведения
текущего контроля успеваемости

Примерные вопросы для собеседования

1. Как связаны понимание и истолкование?
2. Понимание как принципиально незавершенная деятельность. Антиномия понимания и предпонимания.
3. Истолкование как самопрояснение понимания.
4. Исторические разновидности движения в герменевтическом круге: перевод (опыт иного и перенос смысла в свой язык); реконструкция (воспроизведение истинного смысла или ситуации его возникновения); диалог (формирование нового смысла по отношению к существующим).
5. Проблема входа в герменевтический круг и выхода из него.
6. Языковая картина мира.
7. Картезианская концепция языка как предмет анализа герменевтики.
8. Экзистенциальная концепция языка как предмет анализа герменевтики.
9. Интерпретация и понимание. Роль языка в интерпретации текста.
10. Понятие интерпретации.
11. Интерпретация читательская (первичная), научная и творчески-образная.
12. Проблема адекватности (верности, правильности) интерпретации.
13. Теория «множественности интерпретаций» А.А. Потебни.
14. Пространственно-временная организация художественного мира произведения.
15. Дискретность (прерывистость) литературного времени и пространства.
16. Характер условности литературного времени и пространства и его зависимость от рода литературы.
17. Что такое семантическое пространство текста? В чем особенности его анализа?
18. Что такое денотативное пространство текста? В чем особенности его анализа?
19. Что такое эмотивное пространство текста? В чем особенности его анализа?
20. В чем особенности объемно-прагматического, структурно-смыслового, контекстно-вариативного членения текста?
21. В чем особенности анализа коммуникативной организации художественного текста?
22. Формы авторского присутствия в тексте.

23. Понятия «автор», «рассказчик», «повествователь». Персонифицированные и неперсонифицированные повествователи.
24. Формы и типы повествования. Повествовательная манера. Смена повествовательных манер в произведении. Роль лирических отступлений в тексте.
25. Читатель и автор. Закономерности восприятия литературы и его субъект.

Вопросы в тестовой форме к разделу 1 «Понятие и проблемы анализа и интерпретации художественного текста»

1. Искусство толкования, теория интерпретации и понимания текстов, в том числе текстов классической древности; направление в философии XX века, выросшее на основе теории интерпретации литературных текстов

- а) экзегетика
- б) герменевтика
- в) гносеология
- г) онтология

2. Раздел богословия, в котором истолковываются библейские тексты; учение об истолковании текстов, преимущественно древних, первоначальный смысл которых затемнен вследствие их давности или недостаточной сохранности источников

- а) гносеология
- б) антропология
- в) экзегетика
- г) онтология

3. Философская дисциплина, занимающаяся исследованиями, критикой и теориями познания, – теория познания как таковая

- а) онтология
- б) герменевтика
- в) антропология
- г) гносеология

Полностью оценочные материалы и оценочные средства для проведения текущего контроля успеваемости представлены в УММ по дисциплине.

Типовые задания для проведения промежуточной аттестации обучающихся

Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в форме зачета. Зачет проводится в виде бланкового и компьютерного тестирования.

Для тестирования используются контрольно-измерительные материалы (КИМ) – вопросы и задания в тестовой форме, составляющие банк тестовых заданий (БТЗ) по дисциплине, утвержденный в установленном в университете порядке.

Проверяемыми на промежуточной аттестации элементами содержания являются темы дисциплины, указанные в разделе 4 настоящей программы. Все темы дисциплины отражены в КИМ в равных долях (%). БТЗ включает в себя не менее 100 заданий и постоянно пополняется. БТЗ хранится на бумажном носителе в составе УММ и электронном виде в ЭИОС университета.

Для проверки знаний используются вопросы и задания в различных формах:

- закрытой (с выбором одного или нескольких правильных ответов),
- открытой (необходимо вписать правильный ответ),
- на установление правильной последовательности,
- на установление соответствия.

Умения, навыки (или опыт деятельности) и компетенции проверяются с помощью компетентностно-ориентированных задач (ситуационных, производственных или кейсового характера) и различного вида конструкторов.

Все задачи являются многоходовыми. Некоторые задачи, проверяющие уровень сформированности компетенций, являются многовариантными. Часть умений, навыков и компетенций прямо не отражена в формулировках задач, но они могут быть проявлены обучающимися при их решении.

В каждый вариант КИМ включаются задания по каждому проверяемому элементу содержания во всех перечисленных выше формах и разного уровня сложности. Такой формат КИМ позволяет объективно определить качество освоения обучающимися основных элементов содержания дисциплины и уровень сформированности компетенций.

Примеры типовых заданий для проведения промежуточной аттестации обучающихся

Задание в закрытой форме:

1. Троп, в котором отдельные слова или выражения употребляются в переносном значении; в основе этого тропа лежит неназванное сравнение предмета с каким-либо другим на основании их общего признака

- а) метафора
- б) метонимия
- в) сравнение
- г) олицетворение
- д) перифраза

2. Троп, словосочетание, в котором одно слово замещается другим, обозначающим предмет (явление), находящийся в той или иной (пространственной, временной и т.п.) связи с предметом, который обозначается замещаемым словом; основан на замене слов «по смежности» (часть вместо целого или наоборот, представитель класса вместо всего класса или наоборот, вместилище вместо содержимого или наоборот)

- а) метафора
- б) метонимия
- в) сравнение
- г) олицетворение
- д) перифраза

Задание в открытой форме:

1. Назовите троп, описательно выражающий одно понятие с помощью нескольких; косвенное упоминание объекта путем не называния, а описания («ночное светило» = «луна»).

Задание на установление соответствия:

1. Установите соответствие между понятиями.

1. Троп, приписывание свойств и признаков одушевлённых предметов неодушевлённому; часто применяется при изображении природы, которая наделяется теми или иными человеческими чертами	а) метафора
2. Троп, в котором происходит уподобление одного предмета или явления другому по какому-либо общему для них признаку; в нем выделяют сравниваемый предмет, предмет, с которым происходит сопоставление, и их общий признак	б) метонимия
3. Конкретное изображение предмета или явления действительности, заменяющее абстрактное	в) аллегория

понятие или мысль (образ женщины с завязанными глазами и весами в руках – правосудие, изображение змеи и чаши – медицина); средство усиления поэтической выразительности, основанное на сближении явлений по соотносительности их существенных сторон, качеств или функций	
4. Предметный или словесный знак, условно выражающий сущность какого-либо явления с определенной точки зрения, которая и определяет его характер, качество; таким знаком могут служить предметы, животные, известные явления, признаки предметов, действия (хлеб-соль – знак гостеприимства и дружбы)	а) олицетворение

Компетентностно-ориентированная задача:

1. Определите особенности фабульной и сюжетной организации новеллы Г. Де Мопассана «Возвращение»

Полностью оценочные материалы и оценочные средства для проведения промежуточной аттестации обучающихся представлены в УММ по дисциплине.

7.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций, регулируются следующими нормативными актами университета:

- положение П 02.016 «О балльно-рейтинговой системе оценивания результатов обучения по дисциплинам (модулям) и практикам при освоении обучающимися образовательных программ»;
- методические указания, используемые в образовательном процессе, указанные в списке литературы.

Для *текущего контроля успеваемости* по дисциплине в рамках действующей в университете балльно-рейтинговой системы применяется следующий порядок начисления баллов:

Таблица 7.4 – Порядок начисления баллов в рамках БРС

Форма контроля	Минимальный балл		Максимальный балл	
	балл	примечание	балл	примечание
Выполнение аудиторной контрольной работы № 1.	4	Выполнил задания практических занятий №1-2, доля правильных ответов менее 50%	8	Выполнил задания практических занятий №1-2, доля правильных ответов более 50%
Выполнение аудиторной контрольной работы № 2.	4	Выполнил задания практических занятий №3-4, доля правильных ответов менее 50%	8	Выполнил задания практических занятий №3-4, доля правильных ответов более 50%
Выполнение аудиторной контрольной работы № 3.	4	Выполнил задания практических заня-	8	Выполнил задания практических занятий

		тий №5-6, доля правильных ответов менее 50%		№5-6, доля правиль- ных ответов более 50%
Выполнение аудиторной кон- трольной работы № 4.	4	Выполнил задания практических заня- тий №7-9, доля правильных ответов менее 50%	8	Выполнил задания практических занятий №7-9, доля правиль- ных ответов более 50%
СРС	8	Выполнил задания для самостоятельной работы, доля правильных ответов менее 50%	16	Выполнил задания для самостоятельной работы, доля пра- вильных ответов бо- лее 50%
Итого	24		48	
Посещаемость	0		16	
Зачет	0		36	
Итого	24		100	

Для промежуточной аттестации обучающихся, проводимой в виде тестирования, используется следующая методика оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности. В каждом варианте КИМ –16 заданий (15 вопросов и одна задача).

Каждый верный ответ оценивается следующим образом:

- задание в закрытой форме –2 балла,
- задание в открытой форме – 2 балла,
- задание на установление правильной последовательности – 2 балла,
- задание на установление соответствия – 2 балла,
- решение компетентностно-ориентированной задачи – 6 баллов.

Максимальное количество баллов за тестирование –36 баллов.

8 Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освое- ния дисциплины

8.1 Основная учебная литература

1. Крупчанов Л. М. Теория литературы : учебник / Л. М. Крупчанов. - Москва : Флин-
та, 2012. - 360 с. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=114937> (дата обращения
28.09.2021). - Режим доступа: по подписке. - Текст : электронный.

2. Щирова, И. А. Многомерность текста: понимание и интерпретация : учебное посо-
бие : [16+] / И. А. Щирова, Е. А. Гончарова ; Российский государственный педагогический уни-
верситет им. А. И. Герцена. – Санкт-Петербург : Российский государственный педагогический
университет им. А.И. Герцена (РГПУ), 2018. – 440 с. –
URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=577907> (дата обращения: 20.12.2021). Режим
доступа: по подписке. – Текст : электронный.

8.2 Дополнительная учебная литература

3. Бабенко Л.Г. Лингвистический анализ художественного текста. Теория и практика :
учебник / Л. Г. Бабенко, Ю. В. Казарин. - 5-е изд. - М. : Флинта, 2008. - 496 с. - Текст : непосред-
ственный.

4. Бетти Э. Герменевтика как общая методология наук о духе [Текст] / Пер. с нем.:
Е.В. Борисов. – М.: «Канон+» РООИ «Реабилитация», 2011. – 144 с. – ISBN 978-5-88373-001-9.

5. Болотнова, Н. С. Филологический анализ текста : учебное пособие / Н. С. Болотнова. – 6-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2021. – 520 с. : ил. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83071> (дата обращения: 20.12.2021). – Режим доступа: по подписке. – Текст : электронный.
6. Казарин Ю.В. Филологический анализ поэтического текста [Текст]: учебник / Ю.В. Казарин. – М.: Академический проект, 2004. – 432 с.
7. Кузнецов В.Г. Классическая и неклассическая герменевтика: преемственность и трансформации [Текст] // Вестник Московского университета. Серия 7. Философия. – 2010. – № 3. – С.51-64.
8. Купина Н. А. Филологический анализ художественного текста : практикум / Н. А. Купина. – М. : Флинта, 2003. – 408 с. – Текст : непосредственный.
9. Ноздрина Л.А. Интерпретация художественного текста: поэтика грамматических категорий [Текст] / Л.А. Ноздрина. – М.: Дрофа, 2009. – 252, [4] с.
10. Рикёр, П. Очерки о герменевтике / П. Рикёр. – Москва : Директ-Медиа, 2007. – 559 с. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=36149> (дата обращения: 20.12.2021). – Режим доступа: по подписке. – Текст : электронный.
11. Романова Г. И. Практика анализа литературного произведения (русская классика) : учебное пособие / Г. И. Романова. – 2-е изд., испр. – М. : Флинта, 2006. – 256 с. – Текст : непосредственный.
12. Шлейермахер Ф. Герменевтика [Текст] / пер. с нем. А.Л. Вольского. – СПб. : «Европейский Дом», 2004. – 242 с.
13. Эсалнек А. Я. Основы литературоведения. Анализ художественного произведения : практикум / А. Я. Эсалнек. – 2-е изд. – М. : Флинта, 2004. – 216 с. – Текст : непосредственный.
14. Эсалнек, А. Я. Основы литературоведения: анализ художественного произведения : учебное пособие : [16+] / А. Я. Эсалнек. – 5-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2017. – 113 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=364226> (дата обращения: 20.12.2021). – Текст : электронный.
15. Эсалнек, А. Я. Теория литературы : учебное пособие / А. Я. Эсалнек. – 3-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2021. – 208 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=70373> (дата обращения: 20.12.2021). – Текст : электронный.

8.3 Перечень методических указаний

1. Анализ и интерпретация художественного текста : методические указания к проведению практических занятий для магистров направления подготовки 035700.68 - Языки и культура. Теория и методика преподавания языков / ЮЗГУ ; сост. Д. В. Силакова. – Курск : ЮЗГУ, 2012. – 60 с. – Текст : электронный.
2. Герменевтика и интерпретация текста : учебно-методические материалы для студентов, обучающихся по специальности 031301.65 Теоретическая и прикладная лингвистика / ЮЗГУ ; сост. Т. И. Гаврилова. – Курск : ЮЗГУ, 2011. – 47 с. – Текст : электронный.
3. Герменевтика и интерпретация текста : методические рекомендации к практическим занятиям для преподавателей и студентов направления подготовки 45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика / Юго-Зап. гос. ун-т ; сост. Н. С. Степанова. – Курск : ЮЗГУ, 2016. – 50 с. – Текст : электронный.

8.4 Другие учебно-методические материалы

Словари и энциклопедии

1. Краткий словарь по философии. Более 1000 статей :[Текст] / авт.-сост. Н. Н. Рогалевич. – Мн.: Харвест, 2008. – 832 с. – ISBN 978-985-16-1868-8
2. Краткий философский словарь / Под ред. А.П. Алексеева. – М.: Проспект, 2005. – 496 с. – ISBN 5-98032-320-1

3. Философия :[Текст] : энциклопедический словарь / под ред. А.А. Ивина. - М.: Гардарики, 2006. - 1072 с. - ISBN 5-8297-0050-6
4. Философский словарь / Под ред. И. Т. Фролова. - 6-е изд., перераб. и доп. - М.: Политиздат, 1991. - 560 с.
5. Философский энциклопедический словарь :[Текст] / ред.-сост.: Е.Ф. Губский [и др.]. - М.: Инфра-М, 2007. - 575 с. - (Библиотека словарей "ИНФРА-М"). - ISBN 978-5-16-002594-0

Научные журналы

1. Вопросы языкознания: Научный рецензируемый журнал / Издается под руководством Отделения историко-филологических наук РАН. М.: Наука, 2000-2016.
2. Известия Юго-Западного государственного университета: Научный рецензируемый журнал / Гл.ред. С.Г. Емельянов. Курск: ФГБОУ ВПО «ЮЗГУ», 2000-2016.
3. Известия Юго-Западного государственного университета. Серия Лингвистика и педагогика: Научный рецензируемый журнал / Гл.ред. С.Г. Емельянов. Курск: ФГБОУ ВПО «ЮЗГУ», 2010-2016.

9 Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети Интернет, необходимых для освоения дисциплины

1. СПС «Консультант-Плюс»;
2. Библиотека Гумер – www.gumer.info
3. Суперлингвист – www.superlingvist.com
4. Филология – www.philology.ru, www.filologija.vnkhf.lt
5. Философский словарь. Энциклопедия философских терминов онлайн – <http://www.onlinedics.ru/slovar/fil.html>

10 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Основными видами аудиторной работы студента при изучении дисциплины «Анализ и интерпретация художественного текста» являются лекции и практические занятия. Студент не имеет права пропускать занятия без уважительных причин.

На лекциях излагаются и разъясняются основные понятия темы, связанные с ней теоретические и практические проблемы, даются рекомендации для самостоятельной работы. В ходе лекции студент должен внимательно слушать и конспектировать материал.

Изучение наиболее важных тем или разделов дисциплины завершают практические занятия, которые обеспечивают контроль подготовленности студента, закрепление учебного материала, приобретение опыта устных публичных выступлений, ведения дискуссии, в том числе аргументации и защиты выдвигаемых положений и тезисов.

Практическому занятию предшествует самостоятельная работа студента, связанная с освоением материала, полученного на лекциях, и материалов, изложенных в учебниках и учебных пособиях, а также литературе, рекомендованной преподавателем.

По согласованию с преподавателем или по его заданию студенты готовят рефераты по отдельным темам дисциплины, выступают на занятиях с докладами. Основу докладов составляет, как правило, содержание подготовленных студентами рефератов.

Качество учебной работы студентов преподаватель оценивает по результатам тестирования, собеседования, а также по результатам докладов.

Преподаватель уже на первых занятиях объясняет студентам, какие формы обучения следует использовать при самостоятельном изучении дисциплины «Анализ и интерпретация художественного текста»: конспектирование учебной литературы и лекций, составление словарей понятий и терминов и т. п.

В процессе обучения преподаватель использует активные формы работы со студентами: чтение лекций, привлечение студентов к творческому процессу на лекциях, промежуточ-

ный контроль путем отработки студентами пропущенных лекций, участие в групповых и индивидуальных консультациях (собеседовании). Эти формы способствуют выработке у студентов умения работать с учебником и литературой. Изучение литературы составляет значительную часть самостоятельной работы студента. Это большой труд, требующий усилий и желания студента. В самом начале работы над книгой важно определить цель и направление этой работы. Прочитанное следует закрепить в памяти. Одним из приемов закрепления освоенного материала является конспектирование, без которого немислима серьезная работа над литературой. Систематическое конспектирование помогает научиться правильно, кратко и четко излагать своими словами прочитанный материал.

Самостоятельную работу следует начинать с первых занятий. От занятия к занятию нужно регулярно прочитывать конспект лекций, знакомиться с соответствующими разделами учебника, читать и конспектировать литературу по каждой теме дисциплины. Самостоятельная работа дает студентам возможность равномерно распределить нагрузку, способствует более глубокому и качественному усвоению учебного материала. В случае необходимости студенты обращаются за консультацией к преподавателю по вопросам дисциплины «Анализ и интерпретация художественного текста» с целью усвоения и закрепления компетенций.

Основная цель самостоятельной работы студента при изучении дисциплины «Анализ и интерпретация художественного текста» – закрепить теоретические знания, полученные в процессе лекционных занятий, а также сформировать практические навыки самостоятельного анализа особенностей дисциплины.

11 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Libreoffice операционная система Windows
Антивирус Касперского (или ESETNOD)

12 Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

1. Лаборатория компьютерной и акустической лингвистики факультета лингвистики и межкультурной коммуникации, включающая 10 рабочих станций (ПК Celeron 336/DIMM, монитор 17 LCD, CD колонки, наушники; 1 сервер ВаРИАНт «Стандарт» (Pentium 4531/DIMM, монитор 19 LCD, DVD +/- RW, ИБП (26555,31)).

2. Методический кабинет факультета лингвистики и межкультурной коммуникации, включающий мультимедиа центр: ноутбук ASUS X50VL проектор in Focus N24+ телевизор LG 29 CT-29Q24PT телевизор Т.О. Вист ПО-667

3. Программное обеспечение: Windows XP Professional, Норд – мастер, Норд – клиент, Microsoft Office Word 2003, Adobe Fotoshop, Adobe Acrobat.

4. Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, оснащенные учебной мебелью: столы, стулья для обучающихся; стол, стул для преподавателя; доска, компьютер, проектор, экран.

13 Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья учитываются их индивидуальные психофизические особенности. Обучение инвалидов осуществляется также в соответствии с индивидуальной программой реабилитации инвалида (при наличии).

Для лиц с нарушением слуха возможно предоставление учебной информации в визуальной форме (краткий конспект лекций; тексты заданий, напечатанные увеличенным шрифтом), на аудиторных занятиях допускается присутствие ассистента, а также сурдопереводчиков и тифлосурдо-

переводчиков. Текущий контроль успеваемости осуществляется в письменной форме: обучающийся письменно отвечает на вопросы, письменно выполняет практические задания. Доклад (реферат) также может быть представлен в письменной форме, при этом требования к содержанию остаются теми же, а требования к качеству изложения материала (понятность, качество речи, взаимодействие с аудиторией и т. д.) заменяются на соответствующие требования, предъявляемые к письменным работам (качество оформления текста и списка литературы, грамотность, наличие иллюстрационных материалов и т.д.). Промежуточная аттестация для лиц с нарушениями слуха проводится в письменной форме, при этом используются общие критерии оценивания. При необходимости время подготовки к ответу может быть увеличено.

Для лиц с нарушением зрения допускается аудиальное предоставление информации, а также использование на аудиторных занятиях звукозаписывающих устройств (диктофонов и т.д.). Допускается присутствие на занятиях ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь. Текущий контроль успеваемости осуществляется в устной форме. При проведении промежуточной аттестации для лиц с нарушением зрения тестирование может быть заменено на устное собеседование по вопросам.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата, на аудиторных занятиях, а также при проведении процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации могут быть предоставлены необходимые технические средства (персональный компьютер, ноутбук или другой гаджет); допускается присутствие ассистента (ассистентов), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь (занять рабочее место, передвигаться по аудитории, прочитать задание, оформить ответ, общаться с преподавателем).

14 Лист дополнений и изменений, внесенных в рабочую программу дисциплины

Номер изменения	Номера страниц				Всего страниц	Дата	Основание для изме- нения и подпись лица, про- водив- шего из- менения
	измененных	замененных	аннулирован ных	новых			